

Zmluva o zabezpečení podania umeleckého výkonu a licenčná zmluva

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“)

medzi:

FRAGILE, s.r.o.

so sídlom Kožušnícka 391/3, Bratislava - mestská časť Jarovce 851 10, SR

IČO: 35 829 729

DIČ: 2020261463, IČ DPH: SK2020261463

zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sro, vložka č. 25890/B

v mene spoločnosti koná: Branislav Kostka, konateľ

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

Divadlo Andreja Bagara v Nitre

so sídlom Svätoplukovo nám. 4, 950 53 Nitra, SR

IČO: 00 164 895

DIČ: 2021246623

Nie sme platcami DPH

v mene divadla koná: Mgr. Veronika Moravčíková, PhD., riaditeľka

(ďalej len „objednávateľ“)

(objednávateľ a poskytovateľ ďalej spolu len „zmluvné strany“).

nasledovne:

Článok I

Predmet zmluvy

1.1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa zabezpečiť pre objednávateľa podanie umeleckého výkonu výkonným umelcom (ďalej len „výkonný umelec“) bližšie špecifikovaného v bode 1.2 tejto zmluvy (ďalej len „umelecký výkon“) a zabezpečiť udelenie súhlasu na použitie umeleckého výkonu (licencia/sublicencia) a tomu zodpovedá záväzok objednávateľa zaplatiť poskytovateľovi za riadne poskytnuté plnenie - podanie umeleckého výkonu, dohodnutú odmenu.

1.2. Poskytovateľ sa zaväzuje pre objednávateľa zabezpečiť podanie umeleckého výkonu v súlade s nasledovnou špecifikáciou:

Výkonný umelec: Mgr. art. Zdena Studenková,

Názov predstavenia: Shirley Valentine

Miesto konania: Štúdio Divadla Andreja Bagara v Nitre, Svätoplukovo nám. 4, Nitra

Dátum konania: 12.04.2025 o 18.30 hod.

Článok II

Práva a povinnosti zmluvných strán

2.1. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť, aby sa výkonný umelec riadne pripravil na umelecký výkon a podal ho s plnou zodpovednosťou tak, aby zodpovedal jeho schopnostiam a možnostiam. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť komplexné podmienky pre podanie umeleckého výkonu výkonným umelcom tak, aby bol dosiahnutý špecifický umelecký zážitok v štandardnej kvalite. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť, aby výkonný umelec dodržiaval rozsah a termín konania podujatia uvedený v tejto zmluve, a zúčastnil sa na skúškach v určených termínoch a rešpektoval požiadavky a pokyny objednávateľa. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť, aby výkonný umelec riadne uskutočnil umelecký výkon v zmysle tejto zmluvy.

2.2. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť, aby výkonný umelec dodržiaval všeobecne záväzné a interné predpisy o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, s ktorými bude oboznámený, ako aj pokyny poverenej osoby objednávateľa povereného realizáciou podujatia.

2.3. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť, že výkonný umelec nemá zmluvné záväzky, ktoré by mu bránili v podaní umeleckého výkonu podľa tejto zmluvy. Poskytovateľ vyhlasuje, že neuzavrie, po podpísaní tejto zmluvy ďalšie záväzky, ktoré by mohli ohroziť podanie umeleckého výkonu výkonným umelcom podľa tejto zmluvy.

2.4. Ak výkonný umelec nemôže podať umelecký výkon vôbec z dôvodu ochorenia alebo z iných mimoriadne závažných dôvodov ako napríklad úraz či úmrtie v rodine, je poskytovateľ povinný túto skutočnosť bezodkladne oznámiť objednávateľovi a riadne zdokumentovať neprítomnosť výkonného umelca v čo najkratšej lehote. V takomto prípade odmena poskytovateľovi neprislúcha.

2.5. Ak poskytovateľ poruší niektorú z povinností podľa bodov 2.1. až 2.3. tejto zmluvy, je objednávateľ oprávnený uplatniť si voči poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 300,- eur z dohodnutej odmeny, a to za každé jedno porušenie. Popri zmluvnej pokute je objednávateľ oprávnený požadovať aj náhradu škody, a to v plnej výške spôsobenej škody; poskytovateľ sa zaväzuje takúto škodu v plnom rozsahu nahradiť.

2.6. Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť vhodné podmienky pre podanie umeleckého výkonu, vrátane bezpečnosti a ochrany zdravia pri podaní umeleckého výkonu.

2.7. Ak objednávateľ nebude môcť z vážnych dôvodov určený termín pre podanie umeleckého výkonu dodržať, je oprávnený s dostatočným časovým predstihom zmeniť čas podania umeleckého výkonu na iný termín, pričom poskytovateľovi nevzniká nárok na zvýšenie odmeny. Zmena termínu umeleckého výkonu musí byť oznámená poskytovateľovi v dostatočnom časovom predstihu.

Článok III

Odmena a platobné podmienky

3.1. Odmena za zabezpečenie podania umeleckého výkonu (zahŕňajúca aj odmenu za licenciu udelenú touto zmluvou a primeranú odmenu za použitie umeleckého výkonu výkonného umelca) je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, a to vo výške 2200,-eur (slovom: dvetisícdvesto eur). Zmluvné strany sa dohodli, že objednávatel' zaplatí poskytovateľovi dohodnutú odmenu po podaní umeleckého výkonu na základe faktúry vystavenej poskytovateľom s náležitosťami daňového dokladu v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov.

3.2. Vystavená faktúra je splatná do 14 dní odo dňa jej riadneho doručenia objednávatel'ovi v elektronickej forme na mailovú adresu objednávatel'a branokostka@gmail.com. Faktúra musí spĺňať náležitosti stanovené príslušnými právnymi predpismi. Ak faktúra nebude spĺňať náležitosti stanovené príslušnými právnymi predpismi, je objednávatel' oprávnený vrátiť faktúru poskytovateľovi na odstránenie nedostatkov alebo na vystavenie novej faktúry. V takomto prípade lehota splatnosti takejto faktúry neplynie a nová 30-dňová lehota splatnosti začne plynúť dňom riadneho doručenia opravenej alebo novej faktúry objednávatel'ovi.

3.3. Odmena podľa bodu 3.1. tejto zmluvy zahŕňa všetky náklady poskytovatel'a nevyhnutné na zabezpečenie podania umeleckého výkonu a udelenie súhlasu na jeho použitie (licencie/sublicencie) vrátane odmeny výkonného umelca za podanie umeleckého výkonu a udelenie súhlasu na jeho použitie podľa tejto zmluvy, ak nie je v tejto zmluve výslovne uvedené inak. Zmluvné strany sa dohodli, že v odmene podľa bodu 3.1. tejto zmluvy je zahrnuté aj vysporiadanie primeranej odmeny za použitie umeleckého výkonu výkonného umelca; poskytovatel' zabezpečí jej vyplatenie výkonnému umelcovi.

3.4. Ak nedôjde k podaniu umeleckého výkonu v celom rozsahu z dôvodov vyššej moci alebo z dôvodov porušenia povinnosti podľa bodu 3.1 tejto zmluvy, nemá poskytovatel' nárok na zaplatenie dohodnutej odmeny podľa tejto zmluvy.

3.5. Poskytovatel' sa zaväzuje z dohodnutej odmeny vysporiadať všetky nároky výkonného umelca, ktoré mu v súvislosti s podaním umeleckého výkonu a udelením súhlasu na jeho použitie vznikli a zároveň sa zaväzuje riadne a včas uhradiť akýkoľvek povinný odvod do príslušného umeleckého fondu z vyplatenej odmeny podľa bodu 3.1 tejto zmluvy v zmysle zákona č. 13/1993 Z. z. o umeleckých fondoch v znení neskorších predpisov.

Článok IV

Osobitné dojednania

4.1. Poskytovatel' zodpovedá za škodu na veciach prevzatých od objednávatel'a na účely plnenia tejto zmluvy pri podpise tejto zmluvy alebo kedykoľvek počas jej účinnosti, vrátane škody spôsobenej stratou, odcudzením alebo zničením vecí. Rovnako zodpovedá za škodu,

ktorú spôsobil poskytovateľ na strojoch, prístrojoch, zariadeniach a informačných systémoch, ku ktorým mu objednávateľ umožnil prístup (ďalej len „iné vybavenie“).

4.2. Poskytovateľ sa zaväzuje pri plnení tejto zmluvy zabezpečiť aby:

4.2.1. výkonný umelec v plnom rozsahu rešpektoval a dodržiaval všeobecne záväzné právne predpisy bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci ako aj osobitné predpisy v oblasti BOZP platné v SR, a vykonával všetky úkony v súlade s týmito predpismi,

4.2.2. výkonný umelec dodržiaval bezpečnostné pokyny, bezpečnostné a zdravotné označenia, poprípade výstražné značenia v priestoroch konania podujatia,

4.2.3 sa výkonný umelec nepohyboval svojvoľne a bez sprievodu určenej osoby za objednávateľa mimo priestorov vyhradených na plnenie predmetu zmluvy a zároveň zabezpečiť, aby ním pozvané osoby za účelom plnenia predmetu zmluvy, dodržiavali túto povinnosť,

4.2.4. aby v rámci plnenia predmetu zmluvy zasahovali do technických zariadení objednávateľa osoby odborne spôsobilé, a to v súlade s predmetom zmluvy a všeobecne záväznými právnymi predpismi,

4.2.5. upozornil objednávateľa na prípadné riziká vyplývajúce z plnenia predmetu zmluvy, ak tieto majú vplyv na iné osoby pri plnení predmetu zmluvy.

4.3. Poskytovateľ nesie zodpovednosť v plnom rozsahu za prípadnú škodu, ktorá vznikne objednávateľovi v dôsledku nedodržania všeobecne záväzných právnych predpisov bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ako aj osobitných predpisov v oblasti BOZP platných v SR pri plnení predmetu zmluvy, a to samotným účastníkom zmluvy alebo osobami ním určenými na plnenie predmetu zmluvy.

4.4. Poskytovateľ sa zaväzuje oznámiť objednávateľovi vznik úrazu výkonného umelca prípadne hroziace nebezpečenstvo alebo ohrozenie poskytnutia umeleckého výkonu.

Článok V

Trvanie zmluvy

5.1. Zmluva o zabezpečení podania umeleckého výkonu sa uzatvára na dobu určitú, a to do riadneho splnenia záväzku vyplývajúceho a/alebo súvisiaceho s podaním umeleckého výkonu. Licenčná zmluva obsiahnutá v tejto zmluve sa uzatvára na celú dobu udelenia licencie uvedenú v článku IV tejto zmluvy.

5.2. Túto zmluvu možno ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán alebo odstúpením od zmluvy z dôvodov dohodnutých v tejto zmluve alebo stanovených právnymi predpismi.

5.3. Objávateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť ak:

5.3.1. pred termínom podania umeleckého výkonu je zrejmé, že umelecký výkon nebude zabezpečený a/alebo podaný v dohodnutom čase,

5.3.2. výkonný umelec sa nedostaví včas na podanie umeleckého výkonu (vrátane jeho skúšky) a/alebo nepodá umelecký výkon v dohodnutom čase,

5.3.3. sa poskytovateľ dopustí konania, ktoré môže ohroziť dobré meno a povesť objednávateľa.

Článok VI

Záverečné ustanovenia

6.1. Ak táto zmluva výslovne nestanovuje inak, možno ju meniť alebo dopĺňať len písomnou dohodou zmluvných strán vo forme číslovaných a podpísaných dodatkov.

6.2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa osobitného predpisu (zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám (o slobode informácií) v znení neskorších predpisov).

6.3. Zmluvné strany sa dohodli, že písomné zásielky odosielané na základe tejto zmluvy, ak nie je v zmluve uvedené inak, si budú doručovať na adresu príslušnej zmluvnej strany uvedenej v záhlaví tejto zmluvy alebo na inú adresu, ktorú zmluvná strana oznámi druhej zmluvnej strane ako korešpondenčnú adresu. V prípade, že zásielku nebude možné doručiť na takúto adresu, považuje sa zásielka za doručенú dňom jej vrátenia ako nedoručenej zásielky odosielateľovi, a to aj v prípade, ak sa adresát o tom nedozvie. Ak adresát bezdôvodne odoprie zásielku prijať, považuje sa zásielka za doručенú dňom, keď jej prijatie bolo. Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Právne skutočnosti neupravené zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, Autorského zákona alebo iného všeobecne záväzného právneho predpisu platného v Slovenskej republike.

6.4 Osobné údaje dotknutých osôb sa spracúvajú v súlade s NARIADENÍM EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Informácie o spracúvaní osobných údajov prevádzkovateľom sú vám plne k dispozícii na webovom sídle prevádzkovateľa, ako aj vo fyzickej podobe v sídle a na všetkých kontaktných miestach prevádzkovateľa.

Právnym základom spracovania osobných údajov je čl. 6 ods. 1 písm. b) všeobecného nariadenia o ochrane údajov - spracúvanie je nevyhnutné na plnenie zmluvy, ktorej zmluvnou stranou je dotknutá osoba, alebo aby sa na základe žiadosti dotknutej osoby vykonali opatrenia pred uzatvorením zmluvy.

Účelom spracovania osobných údajov je splnenie zmluvných záväzkov prevádzkovateľa.

6.5. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou. V prípade, že sa nepodarí nájsť v danom spore vyhovujúce riešenie, budú zmluvné strany vzájomný spor riešiť prostredníctvom súdov Slovenskej republiky.

6.6. Ak sa niektoré ustanovenie zmluvy stane neplatným, neúčinným alebo nevykonateľným, predmetnou neplatnosťou, neúčinnosťou alebo nevykonateľnosťou nie je dotknutý ostatný obsah zmluvy. Príslušné ustanovenie zmluvy sa nahradí takým platným a účinným zákonným ustanovením, ktoré je mu svojím významom, obsahom a účelom najbližšie.

6.7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali a s jej obsahom súhlasia, že zmluva bola uzatvorená podľa ich pravej a slobodnej vôle, určito, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni ani za inak nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany ďalej vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzatvoriť zmluvu, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie je žiadnym spôsobom obmedzená alebo vylúčená a zároveň vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom zmluvy a na znak súhlasu ju podpisujú.

6.8. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis dostane objednávateľ a jeden rovnopis poskytovateľ.

V Nitre, dňa 9.4.2025



objednávateľ

Divadlo Andreja Bagara v Nitre

Mgr. Veronika Moravčíková, PhD.

riaditeľka

poskytovateľ

FRAGILE, s.r.o.

Branislav Kostka, konateľ